

## Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

Nadobúdateľ: Medzinárodná spoločnosť pre súčasnú hudbu Slovenská sekcia (ISCM)  
v zastúpení: Mgr. art. Ivan Šiller, ArtD.  
so sídlom: Medená 29, 811 02 Bratislava  
IČO: 3081 5070  
(ďalej len „nadobúdateľ“)

a

Autor:  
dátum narodenia:  
bytom:  
(ďalej len „autor“)

sa dohodli na takto:

### Čl. 1 Predmet zmluvy

- (1) Táto zmluva upravuje podmienky udelenia licencie k dielu špecifikovanému v odseku 2 a vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán s tým súvisiace.
- (2) Dielom sa rozumie hudobné dielo vytvorené autorom, ku ktorému autor disponuje potrebnými majetkovými právami a ktoré sa na verejnosti uvádza pod týmto názvom alebo ktoré bolo ako predtým nezverejnené vytvorené pod týmto názvom: .....

### Čl. 2 Licencia

- (1) Autor udeľuje nadobúdateľovi k dielu v písomnej podobe (notový záznam) nevýhradnú licenciu (nevýhradný súhlas na použitie diela) v nasledujúcom rozsahu:
  - a) zaradenie diela do elektronickej databázy nadobúdateľa prístupnej cez webovú lokalitu [www.newmusicforkids.org](http://www.newmusicforkids.org),
  - b) sprístupňovanie diela verejnosti prostredníctvom databázy podľa písmena a),
  - c) verejné vykonania diela; to nezahŕňa vykonania diela v rámci predstavení realizovaných školami a školskými zariadeniami podľa § 30 ods. 1 autorského zákona,
  - d) vyhotovovanie rozmnoženín diela.
- (2) Autor ďalej udeľuje nadobúdateľovi k dielu vykonanému podľa odseku 1 písm. c) nevýhradnú licenciu (nevýhradný súhlas na použitie diela) na jeho

- a) verejný prenos,
  - b) zaznamenanie prostredníctvom zvukového a/alebo zvukovo-obrazového záznamu (vyhotovenie originálu zvukového a/alebo zvukovo-obrazového záznamu) (ďalej len „záznam diela“).
- (3) Licenciu podľa odsekov 1 a 2 autor udeľuje bez ďalšieho vecného, množstevného alebo teritoriálneho obmedzenia, na dobu neurčitú, najmenej však na obdobie do 31. 12. 2015. Autor má po tomto dátume možnosť túto zmluvu kedykoľvek vypovedať. Výpoveď musí byť doručená písomne na adresu nadobúdateľa, výpovedná lehota je dva mesiace. Autor má možnosť udeliť sublicenciu tretej osobe, pokiaľ účel poskytnutia sublicencie spočíva v realizácii projektu nadobúdateľa alebo efektívnejšom využití udelennej licencie.
- (4) Autor tiež udeľuje nadobúdateľovi k záznamu diela nevýhradnú licenciu (nevýhradný súhlas na použitie diela) na
- a) spracovanie záznamu diela,
  - b) vyhotovenie rozmnoženín záznamu diela,
  - c) rozširovanie záznamu diela alebo jeho rozmnoženín,
  - d) verejný prenos záznamu diela alebo jeho rozmnoženín,
  - e) spojenie záznamu diela s iným dielom alebo zaradenie záznamu diela alebo jeho rozmnoženín do audiovizuálneho diela alebo súborného diela.
- (5) Licenciu podľa odseku 4 autor udeľuje bez ďalšieho vecného, množstevného alebo teritoriálneho obmedzenia, na obdobie celej autorskoprávnej ochrany diela a s možnosťou udeliť sublicenciu tretej osobe, pokiaľ účel poskytnutia sublicencie spočíva v realizácii projektu nadobúdateľa alebo efektívnejšom využití udelennej licencie.
- (6) Ustanovenia odsekov 4 a 5 sa vzťahujú obdobne i na deriváty záznamu diela, ktoré vznikli uplatnením niektorého z oprávnení k záznamu diela podľa odseku 4.
- (7) Udelená licencia autora v žiadnom ohľade neobmedzuje v ďalšom používaní diela.
- (8) Nadobúdateľ nie je povinný udelenú licenciu využiť.

### Čl. 3 Odmena

Licenciu podľa čl. 2 autor udeľuje bezodplatne.

### Čl. 4 Ďalšie dojednania

- (1) Autor vyhlasuje, že je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu, najmä že pred uzavretím tejto licenčnej zmluvy neposkytol výhradnú licenciu k dielu

(exkluzívne právo používať dielo) tretej strane, ktorá by bránila použitiu diela v dohodnutom rozsahu nadobúdateľom.

- (2) V prípade uzatvorenia výhradnej licenčnej zmluvy autora s treťou stranou počas trvania zmluvy s nadobúdateľom je autor povinný upozorniť túto stranu na existenciu tejto zmluvy.
- (3) Nadobúdateľ nie je v prípade zmeny nositeľa autorských práv a vzniku výhradnej licenčnej zmluvy s treťou stranou povinný plniť akékoľvek finančné záväzky voči tretej strane.
- (4) Nadobúdateľ si vyhradzuje právo na dodržanie zmluvných podmienok aj v prípade zmeny nositeľa autorských práv k dielu.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že autor si neuplatní u nadobúdateľa žiadne náklady súvisiace s vytvorením diela; nadobúdateľ nie je povinný prípadné uplatnené náklady uhradiť.
- (6) Autor zároveň udeľuje nadobúdateľovi bezodplatný súhlas (privolenie) podľa § 12 ods. 1 Občianskeho zákonníka na vyhotovenie jeho podobizne alebo iného prejavu osobnej povahy vo forme obrazovej snímky/obrazového záznamu/zvukového záznamu/zvukovo obrazového záznamu/prepisu/výtvarného stvárnenia alebo iných informácií o osobe autora, ktoré poskytne nadobúdateľovi napr. rukopis (ďalej len „objekt“) a použitie tohto objektu v súvislosti s projektom nadobúdateľa, nadobúdateľ je oprávnený postúpiť toto privolenie aj na tretiu osobu.

#### **Čl.5**

#### **Osobitné výhrady**

Licencia udelená v čl. 2 na nevzťahuje na právo nadobúdateľa vydať dielo v tlačenej verzii; akékoľvek iné použitie diela, ktoré nie je súčasťou udelenej licencie je predmetom samostatnej zmluvy.

#### **Čl. 6**

#### **Zodpovednosť a vylúčenie zodpovednosti**

- (1) Zmluvné strany majú zodpovednosť za spôsobenú škodu v rozsahu platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (2) Nadobúdateľ nezodpovedá za škodu autorovi ani tretím stranám, ktorá vznikne v dôsledku nepravdivých vyhlásení autora podľa tejto zmluvy; v takomto prípade nesie zodpovednosť za škodu voči tretím stranám autor.

- (3) Nadobúdateľ tiež nepreberá zodpovednosť za realizáciu diela mimo vlastných projektov.
- (4) Nadobúdateľ neuhradí žiadne poplatky týkajúce sa autorských práv, pokiaľ nie sú dohodnuté v tejto zmluve.
- (5) Autor sa zaväzuje, že ak sa počas plnenia predmetu zmluvy autorom alebo je ukončení zistí akékoľvek porušenie práv duševného vlastníctva tretích osôb konaním autora, autor vysporiada takéto práva a uspokojí nároky tretích osôb v plnom rozsahu, na vlastné náklady a bez nároku na ich následné uplatnenie voči nadobúdateľovi.
- (6) Zmluvné strany sú si vedomé, že každé iné použitie diela mimo projektov nadobúdateľa podlieha režimu autorského zákona a je povinnosťou organizátora podujatia alebo príslušného používateľa diela vyplatiť autorovi odmenu priamo alebo prostredníctvom príslušnej organizácie kolektívnej správ (SOZA).

## Čl. 7 Ochrana osobných údajov

- (1) Autor výslovne podľa zákona č. 428/2002 Z. z. v aktuálnom znení (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) udeľuje nadobúdateľovi súhlas na spracúvanie jeho osobných údajov uvedených v tejto zmluve, ako i všetkých ďalších osobných údajov, ktoré mu autor poskytne pred uzavretím zmluvy alebo počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou v jeho informačnom systéme.
- (2) Autor súhlasí s tým, že objednávateľ bude jeho osobné údaje spracúvať pre účely výkonu práv a povinností podľa tejto zmluvy a pre ochranu práv a oprávnených záujmov nadobúdateľa.
- (3) Autor súhlasí s tým, že objednávateľ môže jeho údaje poskytnúť v súlade s predmetom tejto zmluvy tretej osobe, ktorá pre neho bude vykonávať činnosti alebo spolupracovať pri výkone činností podľa tohto článku.
- (4) Súhlas autora udelený podľa tohto článku je platný počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou a po skončení tohto právneho vzťahu po dobu, počas ktorej je nadobúdateľ povinný v evidencii viesť osobné údaje o autorovi alebo po dobu, počas ktorej to je pre výkon práv alebo povinností nadobúdateľa alebo pre ochranu jeho práv a oprávnených záujmov potrebné.
- (5) Autor berie na vedomie, že z povahy vecí vyplýva, že súhlas na spracúvanie osobných údajov podľa tejto zmluvy je daný počas trvania zmluvy a po jej skončení. Autor je uzrozumený s tým, že v prípade jeho jednostranného odvolania súhlasu so spracovaním osobných údajov nadobúdateľ nebude môcť

plniť voči autorovi svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Počas doby platnosti súhlasu je autor oprávnený súhlas odvolať výlučne v prípade, ak nadobúdateľ alebo tretia osoba, ktorej v súlade s odsekom 3 tejto zmluvy nadobúdateľ osobné údaje poskytol, porušujú svoje povinnosti podľa Zákona o ochrane osobných údajov, a toto porušenie nenapravia ani v lehote 15 (pätnástich) dní od doručenia písomnej výzvy.

- (6) Autor prehlasuje, že všetky svoje údaje uviedol pravdivo.
- (7) Autor sa zaväzuje bez zbytočného odkladu nadobúdateľovi oznámiť akúkoľvek zmenu osobných údajov, ktoré nadobúdateľovi poskytol a ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.

## Čl.8

### Trvanie a zánik zmluvy

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s výnimkou licencie, ktorej trvanie je dohodnuté osobitne (čl. 2); osobitne je dohodnuté aj trvanie súhlasu udeleného podľa čl. 7 a trvanie rozhodcovskej doložky (čl. 9 ods. 4). Počas trvania licencie trvajú aj obmedzenia práv a povinností zmluvných strán vyplývajúce z autorského zákona.
- (2) Táto zmluva zaniká
  - a) zo zákonných dôvodov vrátane rozhodnutia príslušného rozhodcovského súdu,
  - b) vzájomnou písomnou dohodou alebo
  - c) jednostranným odstúpením ktorejkoľvek zo zmluvných strán v prípade závažného porušenia tejto zmluvy.
- (3) Zmluvná strana nemôže odstúpiť od zmluvy, ak
  - a) druhú zmluvnú stranu písomne neupozornila na závažné porušenie tejto zmluvy a zároveň nevyzvala na upustenie od tohto porušovania alebo odstránenie následkov takéhoto porušenia a
  - b) možno závažné porušenie zmluvy primerane finančne kompenzovať zmluvnou stranou, ktorá sa závažného porušenia dopustila.
- (4) Odstúpenie od zmluvy podľa tejto zmluvy je účinné oznámením odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane a doručením písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane; oznámenie odstúpenia od zmluvy sa považuje za doručené v piaty deň po preukázateľnom odoslaní písomného oznámenia na adresu príslušnej zmluvnej strany, ktorú určila na účely tejto zmluvy za adresu na doručovanie písomností, a ak takú neurčila, tak na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- (5) Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade ich zániku (smrti) prechádzajú práva a povinnosti na ich právnych nástupcov (dedičov), ak to nie je inak vylúčené.

## Čl. 9 Záverečné ustanovenia

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia tejto zmluvy a práva a povinnosti z nej vyplývajúce sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, predovšetkým autorským zákonom a tam, kde to nie je možné Občianskym zákonníkom alebo ustanoveniami iného príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- (2) V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ z jeho povahy alebo obsahu, alebo z okolností, za ktorých bolo dohodnuté, nevyplýva, že ho nemožno oddeliť od ostatných ustanovení zmluvy.
- (3) Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov.
- (4) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory zo zmluvy budú riešiť predovšetkým zmiernou formou. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory zo zmluvy alebo súvisiace s touto zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov, nárokov na vydanie ujmy vrátane nárokov z bezdôvodného obohatenia a nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto zmluvy alebo tejto rozhodcovskej doložky, predložia na rozhodnutie rozhodcovskému súdu s názvom Creative Industry & Intellectual Property Arbitration Court, akronym (CIPAC), so sídlom Grösslingova 63, 811 09 Bratislava, Slovenská republika zriadenom pri spoločnosti PubRes s.r.o., Bratislava a že sa podrobujú Štatútu CIPAC a Rokovaciemu poriadku CIPAC zverejnenému v Obchodnom vestníku a na internetovej stránke [www.pubres.sk](http://www.pubres.sk). Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v zmysle § 42 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov vylučujú zrušenie rozhodcovského rozhodnutia v rámci obnovy konania podľa Občianskeho súdneho poriadku. Táto rozhodcovská doložka trvá aj po zániku zmluvy.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- (6) Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom a anglickom znení, pričom obe sú rovnocenné. Pokiaľ vznikne spor o obsah zmluvného ustanovenia, prednosť má slovenské znenie pred anglickým znením.

(7) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden pre autora a jeden pre nadobúdateľa.

(8) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.

V ....., dňa .....

V Bratislave, dňa .....

\_\_\_\_\_  
Autor

\_\_\_\_\_  
Nadobúdateľ